

Приезд від Вільно
Вільно, Університетська 4-я.



ДРАУДА

Выходіць два разы у тыдзень.

Адрес Редакцыі і Адміністрацыі
Вільня, Віленская вул. 12-6 (Wilenska 12, n. 6)
Редакцыя адчынена ад 12 да 2 гадз. пачасіна,
з прача съвіточных дзён. Адміністр. ад 9 да 3.

Падлікса на аднін месец з доштрафай да ваты
1 зл. 50 гр. Для зборніх юнітів дарожай.
Штрафна адреса 30 гр.

Напрыната ў друк рукапіем назад не
відноўляецца.
Аплаты надрукаванію залежыць ад Редакцыі.

Ціна абвестак: перад тэкстам 25 гр.,
пісні з тэксту 20 грона 1 на 4 стр. 15 гр.
за радок пятыту ў 1 штальту.

№ 37

Вільня, Серада 10-га жніўня 1927 г.

Год I

Чарод за местамі.

Побач з выбарамі ў гмінныя сама-
урady адбываючыя на просторах Заход-
ніе Беларусі выбары ў мястовых рады—
на местах і вялікіх мястечках.

Як ужо ведама, слянства на выбара-
рах у гмінах выявіла вялізарную съядо-
масьць і спажытавала тулу інавуку арга-
нізаціі сваіх сілай дзеля дружных масо-
вых выступленьняў, якую яно атрымала
за апошні год-даўтара. Цяпер чарод прыйшоў на мышы местаў і мястечкаў.

З выбараў у мястовых самаурady, якія ўжо адбыліся ў сталіцы краю—Віль-
ні, ды ў радзе іншых мест, як: Ліда, Кле-
цак, Свіслоч і інш., — мы бачылі, што
ідэя сунольнага слянска-рабочніцкага
фрэнту пад беларускім сцягам пусці-
ла глыбокія карані сярод беларускіх ра-
ботніцкіх масоў на мястох. А дэмантра-
цына выстаўленыя кандыдатуры нашага
адзінага раднага ў Вільні, грам. Кру-
ка, на прэзыдэнта сталіцы Зах. Белару-
сі—пры варожых адносінах да яго з бо-
ку прадстаўнікоў расейцаў і літвініў,—
гэта-ж знак спогаду і пашаны да нашых
імкненій з боку ўсіх работнікаў ля-
віцы агулам. І гэта найлепей паказуе,
што беларуская акцыя ў местах мае до-
брый грунт пад ногамі.

На гэты грунт ужо кінена добрае
беларускае зерне. Яно ўзыходзіло і вось
дае свой плён. Плён гэты й трэба нам
сабраць.

Як мы ўжо падавалі, што ў Вілен-
скім ваяводстве вызначаны на 4-е вера-

сія выбары мястовых радаў у Глыбо-
кім, Дзісненскіх, Вялейскіх, Ра-
дзінскіх, Падбродзідзі і Смаргонскіх.
Усё гэта—месты ў значнай меры белару-
сікія, з паважнымі працэктамі белару-
сікіе працоўнае беднаты, ці-то працоўнае
гмінчанства, якое жыве з цяжкага пра-
цы рук сваіх на маленечкім куску зям-
лі—часта адным гаредзе, зарабляючы на
жыцьцё падзвіншчынай. І вось у іх мы
і павінны зрабіць спробу: насколькі пра-
будзілася ўжо іхня нацыянальная і са-
цыяльная съядомасьць? Мы павінны
усюды выступіць з сваім працоўным
сцягам—ці то самастойна, ці ў парази-
менні з другімі нацыянальнымі групамі:
мы павінны згуртаваць і з'арганізаваць
на жывым дзеле нашы сілы, а дзе народ
яшчэ несъядомы — выкарыстаць выбары
акцыю дзеля ўсъведамлення яго.
Хай—съследам за нашай вёскай — голас
беларускае беднаты шыбане і ў месьце,
каб дать съядоўства запраўднае единас-
ті працоўнае вёскі і працоўнага места!

Дык усе, хто жыў і дуж, хто ўмее і можа працаўца на грамадзкім грун-
це,—усе хай адгукнуцца на наш заклік і
шчыра восьмуца з арганізацію выбар-
нае акцыі на мястох. Памятайма, што
прыклад удачы заражае і другіх: а перад
намі-ж яшчэ выбары мястовых радаў у
цэлым раздзе другіх мест, апрача вышэй
пералічаных,—у Горадні, у Беластоку, ды
у розных іншых паветах Заходніе Белару-
сі, дзе самаурадаў дагэтуль не выбіралі.

Паўтараем: беларуская вёска свой
абавязак выпаўняе дужа сумленна і ўдач-
на. Чарод—за местамі Заходніе Беларусі!

Міністэрства на восенскай сесіі Лігі Наро-
даў ўиступіць з дамагальнем вызначаныя
і некаторых "мандатаў" на кампі: яна
сіяны поруч з Радамі распачала новую па-
зитыўную ігру над Балтыцкім морам, пера-
хопіўшы — у паразуменні з ССРР—ініцыя-
тыву ад Англіі.

Дагэтуль, як ведама, ў Балтыцкіх рес-
публікіх — Літве, Латвіі і Эстоніі — ролю
"пляміна" іграла Англія. Англія дужа добра
разумее, якое значынне мае для яе трымава-
ні ў сваіх руках Балтыцкага ўзьбярэжжа:
гэта-ж дас ў кожны момант магчымасць
зачыніць для ССРР доступ да такіх важных
для яе гандлю портаў, як Рига і Рэвалт.

Датаг-ж праз Латвію і Літву Радавы сілоз
малыні сухапутную связь з Нямеччынай...

Англія прарабаваў аканчанную ўпішаваць свае

ўпішы над Балтыкай—шляхам утварэння

саюзу Балтыцкіх республік пад павадыстам

Польшчы. Але гэта бы не ўдалося. Наадварот:

Латвія першыя зрабіла гандлёвы саюз з Радамі, а цяпер — пеўле ж у паразуменні

з ССРР і Нямеччынай! — робіць рапушкі

крохі, каб забіцца з Балтыцкіх республікі

у саюзе з Польшчы, ды гэты самы разъбіць

англійскія пляміна польска-літоўскага паразу-

менія, дзеля якога, як ведама, за гропы

Англіі у Коўну быў зроблены фашыстскі

перэрват. У хуткім часе латвіскі міністэр

замежных спраў, Целенс, чалавек з широкі

міністэрскімі паглядамі і вялікай энэргіяй,

пасля па-
разуменні з сваім эстонскім колегам Аке-

ліем, міністру ехаду ў Коўну (а мо' я абодва

разам?), каб дагаварыцца з Літвой аб Бал-

тыцкім Саюзе—на падставе радава-нямецкай

оргументаці...

Пеўне-ж, і Англія будзе з сваім боку

энергічна працаўца, каб недапусціць да

такога саюзу, які пазбавіў бы яе ўсялякіх

ўпішы на Балтыку. Але при сучасных на-
строях над Балтыкай (—апрача мо' аднае

Літву), — налагу прынізіх да Радаў, зада-

ча англійскіх палітыкі робіцца ўсё цяжкайшай

і труднейшай.

Так на палітычнай шахаўніцы зъмян-
іцца шансы палітычных ігракоў... Н. Ф.

Хто чытае нашу газету і не прысылае
наспіскі, той на спрыяе разьвіцію ро-
днай беларускай прэсы.

БРАТЫ! Прыслайце наспісную плату,
а хто задоўжыўся, выраўнайце свой дуг.

Справа Сакко і Ванцэтті.

Губернатор Фулер адмовіўся памілаваць
Сакко і Ванцэтті. Яны павінны быць забіты
10—11 лістапада.

Хто такі Сакко і Ванцэтті, у чым іх а-
бінавічаваць, за што засудзілі, агэтым мы
ужо пісалі. Цяпер жо толькі напомніць аб
агэтым у кароткіх рымках.

Сакко і Ванцэтті — два найвыдатней-

шы правадыры работніцкага руху ў Паўноч-

на Амерыканскіх Штатах. У 1921 годзе па-

ліція заарыштавана аднаго з таварышоў Сак-

ко і Ванцэтті. Хочуць дабыцца ад яго пака-

заны, патрабуны паміцы дзеля сафіркава-

ваныя працэсы, каб на дўгія гады ізоля-

ваць ад работніцкіх масоў шкодных і небясь-

печных для інтаресаў амерыканскай буржу-

азы правадыры работніцкага руху,—паліція

стравішнім спосабам, тасуучы ўсе злабы

чэхінія на съмерці генага чалавека.

У руках Сакко і Ванцэтті падалікі непа-

сяродні доказы ўчынкаў паміцы.

Каб дабыцца ўздзеўшчыненія сваіх папя-

раднікі пляніруюць зрабіць паказычы

аднаго з апазыційных паказычы.

Судовы эксперт установіў, што кухі, якія

знойдзены ў цэлах забойства, на якіх

з'яўляюцца заліпнікі, вышылі з рэ-

вальверу Сакко; на судзе-ж справа была

прадстаўлена якраз наадварот. 14 ліпеня

1921 г. суд вынес съмартоні прыгавор, бо,

як сказаў аднін з суддзяў, "яны мусілі

быць засуджаны".

Рэзанаўца, які рабіў экспартызу, у ад-

казе прыгавор ўсіх паказычы, што суд яго не

зразуміў і што кулі не пашоўці з паказы-

чыці і засудзіцца ў сафіркаваныя прыгаворы.

Выкананыя ўладкі засуджаных і засуджаны

засуджаны на съмерці засуджаны на съмерці

Выбары у Самаурады.

Статыстыка выбараў у Віленска-Троцкім паведзе.

"Кир. Wil." падае жменю ціфр аб ходзе выбараў у гімнінах рады віленска-трокіскага ўніверситета, адбытых у маі і чэрвені с. г. Акказаецца, што ў схедах дэлля выбараў сябру гмінных сабраліў прыняло ўчастце ад 20 да 30% насельніцтва. Сярод выбраных радных 75% складаюць дробныя гаспадары з левай палітычнай ахварбуючай. Калі 20% — прадстаўнікі сярэдніх і меншых заможнасціў, большасць беларуская! Гэтак-бы ўсёдзе!

A—T.

Выбары ў валасную раду.

(Іліская воласць, Дзісеншчына).

25-га чэрвеня ў нас адбыліся выбары ў валасную раду. Сяляне пайшли на выбары супольным фронтом на сіліку № 1. Усяго было пададзена аж 12 сіліксаў, з якіх адзін шаш, адзін жыдоўскі, а рэшта панска-асадніцкі.

З агульных міжы 168 абранных радных 8 маюць вышэйшую асьвету, 6 — сярэднюю, решта — ніжэйшую ці дамонскую.

Выбары у Аддзел Сойміку.

(З Баранавіцкага пав.).

4 жніўня ў Баранавічах адбыліся выбары у Аддзел наўгатовага Сойміку.

Делегатаў-сімбру ў Сойміку было 24, з якіх 2 прадстаўнікі ад баранавіцкага магістрату: багаты жыд і чыгуначнік іжынэр-поляк, бо праваслаўнага (беларускага?) фракцыі сваіго прадстаўніка ў Сойміку не прывялі. Правароніла! Дык гэтама два гомасы дамімагчымасць прыйсці ў Аддзел Сойміку ту-тэйшаму бурмістру Демінскому і комізу

Ня глядзячы на тое, што была наша сялянская большасць, якая давала нам магчымасць не правесці півднілага пана, усё-ж такі прыйшло да рады двух паноў. Прайшлі яны сялянскім галасамі, кулены-м імі за гарэлку да абіцакі. Вельмі дрэгна, што сярод нас сялян ёсьць такія яшчэ асобы, якія за прыгожыя слова паноў ашарнікаў, прадаюць інтэрэсы сваіх братоў яскюдаў. Пара ўжо было-б прымысці да разуму, што лепшыя жыццёў пабудуем толькі мы самы і што інтэрэсы яскюдаў бліжэ да селяніні, як да пана. Вынік выбараў наступны: беларусаў дзеяць, з якіх адзін іграе ў панску дудку, двух паноў і адзін жыд.

Падслухаўшы.

ХРОНІКА.

«Дэмакратыя» безработных. Стары ўніверсітэцкі магістрат м. Вільні перад сваім блескавай съмерпій цяжка пакрыўшы частку безработных, нет ведама чаму пакрывашы іх права даставаць дары абеды. З гэтай прычыны 5 жніўня большыя з пайсцеты пакрыўшы безработных пайсці грамадой у магістрат — прасіць новага презыдента аб скававанні загаду старога магістрату. Але-ж, замест высміхаць работніку, на прынцып Фолеевскі і ягоны «віц» — пэлесавец Чиж-пэлесаі перадусіл на памінку і — над ле ахракай — патрабаваі, каб работнікі выбрали делегатаў звязаў гутаркі з новаадкрытымі гаспадарамі места. Гутарка, аднак, скончылася вельмі сумна для безработных: новы президент прынёс пастанову выненадзецкага магістрату правильней...

«На містовых гроши. У Вільні існује ажно два польскія стаўні театры, якія маюць на мене „дэмакратаваць“ помылчкі места. Публікі ў іх бывае так мала, што яны саматугам — за свае даходы — жыць, ведама-ж, не могуць. Вось іх усцяцікі і пэдкармівае і то урад, ці то містовы самаўрап, апанаўванне памінкам. І не пасып'е яшчэ новы самаўрап распачаць сваю працу, як першы выцягнуў руку сваю — па містовых гроши — польскі театр „Лютні“. Просіба яго — скромнае: толькі 10.000 злот., алтараравае дапамогі і стала штотечасная дапамога надалей, каб польскі театр у гэтых „ісконі польскіх“ горадах стаў гэтак „на крэпкіх фундаментах, дастойных мізуўшчыні і будучым места Вільні“.

«Ну, на таніх „фундаментах“ можна съмела будаваць польскі театр хадзя-бы... у Гонолулю!»

Беспадстаўнічыя мальбы. Расейская газета „За свабоду“ выдаваная ў Варшаве расейскім эмігрантамі, отрымана ўлавава, што ў містовай радзе сталіцы Зах. Беларусі, Вільні, засядзе настав адзін беларус. І вось, каб падбірць расейскія злемяні праці нашага раднага Крука, „За свабоду“ друкую паскучную, іхтуную карэспандэнцыю з Вільні з прычынай надрекаванасці ў нас гутаркі з радным Круком. Нашаму раднаму закідадца „крымізі“: бы ні словам ня успомніў аб нацыянальных правах і інтэрэсах расейскага насельніні Вільні, хадзя гэмае насяхненне нібы-то галасавала за грам. Крука ў часе выбараў!

Вось жа перадусім треба сцвярдзіць съвядомую ілжу карэспандэнта „За свабоду“: расейская буржуазія галасавала на выбараў не за № 15, а аддзела свае галасы за свайго сен. Багдановіча — па сіліку № 1. Гэтак сана злоскай брахбей зъяўляецца замінка карэспандэнта, быццам грам. Крук на перадвыборных сходах прамаўляў парасейску і кікіў расейску галасаваць за „пятнастку“: наша радна прамаўляў вымічона пабеларуси і да беларусаў. Дык даўшы зъяўляецца замінка расейскай эмігранцкай газеты, каб беларускі радны бараніў нацыянальны інтэрэс расейцаў, якія маюць сваіх ўласнага раднага — Багдановіча! І тым больш гэтага дзіва, што расейскі радны сен. Багдановіч на першым-жа паседжанні новаадбраных містових рады аўкніў вайну беларусам, галасуючы за польскага наўядытада ў прэзыдэнты места і праці беларускага наўядытада!

Паўні-ж ёсьць у Вільні і жменя работнікаў расейскага нацыянальнасці. якія гуртуюцца калі работніцкіх партнёў і саюзаў, і яны ў кожнай патрэбе самі знойдзут дарогу да прадстаўнікі працоўных у містовай радзе, знойдзут і заўждную абарону сваіх нацыянальных патрэб і інтэрэсаў. На гэта пасадніцтва расейскага буржуазнага газеты не патрэбна: „пятнастка“ тут нікакі розніцы між беларусам, полькамі і расейцамі, ведама-ж, рабіць на будзе.

Напраўдай зъяўляецца і заява „За свабоду, быццам радны Крук стаіць на чале радных „пятнасткі“, зробленая з той мэтай, каб неяк абясцаваць усе вышэйшаданыя закіды

на адрасу беларускага раднага. Ведама ўсім, што „пятнастка“ складаецца з трох вусіх са-мастайных групаў — беларусаў, польскіх сацыялістў і лявіцы ПСП, з якіх кожная адказвае за сябе (ня кожам аб тых партнёрах „пятнасткі“, якія ў раду не прыйшлі). Чаму-ж жалі сваі „За свабоду“ кіруе да раднага Крука, вымагаючы ад яго абарону расейскіх нацыянальных інтэрэсаў?

«Расейскі міністэрства працуе даўней. Расейскі міністэрства, якія зъяўляюцца міністэрствамі відавочніцтваўства даставаць паслоў Войкава ў Варшаве, карыстуюцца і даўней з „традыцыйнага міберамізму“ польскага демакратычнага ўраду — дзеля развязыцца сваіх ягодных звязыніцтваў ў Зах. Беларусі, пэўныя свае бяскарасці і пяцінальнасці. За прынцыпамі з Парыжу гроши міністэрства агенты раскідаюць па краю даставаць стуль-же чорнасценскіх пра-клямады — асабісту ўздоўж радаваць гра-дзі на польскім баку. Як падае „Slowo“, на-довыч зроблена гэта было ў ваконіцах Докшыц і ў саміх Докшыцах. Слыдзеў ве-дама-ж, выкryні відавочніцтва гэтак „пакуль-што“ ня здолела. Ну, пеўні-ж нікім гэтага ня выкryne.

«Афіцыяльны курс гроши на 9 жніўня Дзякір — 8 зл. 89 гр. Залаты рубель — 4 зл. 60 гр.

9/VIII. на чорнай біржы ў Вільні за дзякір пакупі 8,90. Зал. р. 4,70. Чырв. 3 зл. 90 пер.

Карэспандэнцы.

Устаныце, хлопцы, — стыдна спаць.

(Крыўіцкія воласці, Вілейская павету).

Шмат ёсьць вёсак у крыўіцкай воласці, якія съпяць міднімі сном. Яны не ру-пяцца ўстанаць ад сну і пабачыць павакол сябе, што яны знаходзяцца ў памры, як у гу-мне. У гэтых вёсках мілі Гурткоў да Беларускай Школы. Гэтых вёскі ня задаюць спектаклі, не адчыняюць бібліятэку-читальня, адным словам у гэтых вёсках цёмна, страшна і чеч.

Устаныце, хлопцы, — стыдна спаць. Гляньце, што робіцца павакол Вас... Ужо шмат дзе кіпіц агонь культуры-асветына працы. Дык кіпіце і ви хоць па аднаму паленку ў гэтых агонах!

Хутчэй, Браты, да працы!

Бярэзіце прыклад з вёсак Карапішчы і Зарубельні. Яны арганізавалі Гуртко Т. в Беларускай Школы ў вёсках Карапішчах і за кароткі час аддолілі амадаіць тры спектаклі ў Карапішчах і за даход ад гэтых спектакляў адчыняюць цынер бібліятэку-читальню ў вёсцы Зарубельні.

Прачніцеся, хлопцы!!! Гаретні.

Усюды ганяюць, усюды съмлююцца.

(Гарадок, Маладечненскі павет).

Той самы Кукелейскі шляхцік М. Шымкевіч, што прыстаў у прымы да ашарніцы дзвеўскай брахбей зъяўляецца замінка карэспандэнта, быццам грам. Крук на перадвыборных сходах прамаўляў парасейску і кікіў расейску галасаваць за грамаду! Гэтак сана злоскай брахбей зъяўляецца замінка карэспандэнта, якія маюць сваіх ўласнага раднага — Багдановіча! І тым больш гэтага дзіва, што расейскі радны сен. Багдановіч на першым-жа паседжанні новаадбраных містових рады аўкніў вайну беларусам, галасуючы за польскага наўядытада!

Паўні-ж ёсьць у Вільні і жменя работнікаў расейскага нацыянальнасці. якія гуртуюцца калі работніцкіх партнёў і саюзаў, і яны ў кожнай патрэбе самі знойдзут дарогу да прадстаўнікі працоўных у містовай радзе, знойдзут і заўждную абарону сваіх нацыянальных патрэб і інтэрэсаў. На гэта пасадніцтва расейскага буржуазнага газеты не патрэбна: „пятнастка“ тут нікакі розніцы між беларусам, полькамі і расейцамі, ведама-ж, рабіць на будзе.

Напраўдай зъяўляецца і заява „За свабоду, быццам радны Крук стаіць на чале радных „пятнасткі“, зробленая з той мэтай, каб неяк абясцаваць усе вышэйшаданыя закіды

куль, кудой і ходзе. На адказ саўсім да-лікатны, наўпамак выхваціў ў кішані бра-нінг, абінчываючы бандытам, большшэвікам і ка-муністам, паграждай застрэліць Бурдзіка за тое, што ходзе праці двор. Калі-ж убачы, што Бурдзік не вельмі спанохаўся, які кі-нуўся да рукі на калені, вінчы юж і пера-разаў паднімак. Хадзеў яшчэ перарызцы гу-жы, але чаму-ж стрыміўся. Ни юнай апомініўся і пускы схады. Бурдзік па даро-зе з Тучына заехаў на пастрачак у Гара-док і прасіў каманданта нашыца пратакол на Шымкевіча. Командант пратакол напісаў, але ці дасыць яму належны ход, не вядома, бо відчына цягніў за Шымкевіча.

Тойсамы.

Да справы асушкі Палесься.

Мы ўжо падалі кароценьку вестачку аб палажэнні справы асушкі Заходнія Палесься. Ціпер падамо крыху больш інфарма-цыяў да гэтай справе — пямятчайна важныя толькі для каланізацыйных плянў Поль-шчы, але і для ўсяго гарадзадарчага жыцця Беларусі.

1) наладжэння воднага шляху Чорна-Балтыцкай меры,

2) асушкі Палесься.

Праз Захады Палесьсе праходзяць два штуцічныя водныя шляхі, якія злучаюць Балтыцкое мора з Чорным: 1) Днепр—Прыпяць—Буг — Вісла ў „Каралеўскім“ каналам і 2) Днепр—Прыпяць—Шара—Неман — каналам Агінскага. Абодва каналы ў часе імперыялістичнага вайны былі місціўнічы. Канал Агінскага гэтым летам існуе адчынены дзеля руху, прычым кішы аднаўленнія дасягае некалькіх міліёнів злотыў. Але мізэрная глыбіня (1 метр) і невылікая шырыня місціўнічы злучаюць яго значынне і да злучэння між місціўнічымі і сучаснымі вайнаў быў больші, што канец шляху (ніжні Неман) праходзіць праз Літву. Польскі ўрад і камісія заняліся другім шляхам — праз Карапішкі канал у Віслу. Фінансавае аблікаванье выявіла значынныя цяжкісці, і практичнага ажыццяўлення праекту пакуль што чакаць немагчыма.

Што датычыць другога пытання, дык увагі! Адносіць да пытання, якія пададзены на пададзенія пададзеніяў.

Гэта даволі вялікія брашуры, у якіх паслядова агульная схэрктызованія ашар-дзікія Польшчы, іх дзіграфічныя і геалігічныя асаблівасці, эксперыты называюць суму 450 міліён. зл. Затрага гэтай сумы апраўдаеца асушкінічым калітатам 1.500.000 гектараў польскіх балотаў. Бяручы пад увагу, што польскія сенажаціўныя пададзенія дасягаюць 10-20 квіталаў сена па